

ENT:

Buenas tardes.

TEST:

Buenas tardes.

ENT: El

día de hoy estamos en el Municipio de LUGAR1 - Cauca, vereda -----
con el señor [Datos personales: 00:00:11- 00:00:13] quien ha decidido dar su
testimonio voluntariamente ante la ORGANIZACION PUBLICA1.

ENT: Don [Datos personales: 00:00:23] ¿no sé
usted por dónde quiera iniciar comentando su testimonio? Si prefiere iniciar
por su niñez, luego su adolescencia.

TEST:

Bueno pues, eh... empieza... ¡pues la violencia ha sido muy larga en este país!

Eh... pues

estando sardino [INC: Apelativo para referirse a una persona joven o
adolescente], creo yo que tenía unos 14 años...

En la

primera ocasión pues yo iba para la cancha de fútbol, en LUGAR1 -que uno
sardino quiere ir a divertirse- ¿no? Yo iba tranquilo, normal, ya me faltaban
por ahí unos 300 metros para llegar a la cancha, cuando de un momento a otro
apareció un camión y se bajan unos hombres, pues, con... uniformados, pero ya
están con armas en las manos, ¿sí? Cuando vemos, se tiran y corren y toman como
unas posiciones y el carro sigue, y pues le crea la zozobra a uno, ¿no?

Por

primera vez pues, uno a su corta edad, pues la mayoría salimos a correr. Y yo
me desplacé en esa corrida por ahí unos... 3 kilómetros sin parar. Y era el M-19
[INC: Movimiento 19 de abril] que se metía por primera vez al Municipio. Ese
día pues fue tremendo, porque hubo que amanecer fuera de casa y pues en
condiciones “normales” o en las “peores”, porque no es lo mismo estar dentro de
tu casa que estar fuera.

Allí fue donde

yo, empecé pues como a mirar lo que decían los noticieros de radio en la época:
de... de la guerrilla, que el Ejército, o sea que mataban, que hacían y deshacían,
que mataban a los policías, a los soldaos. También veía uno que llegaban pues,
cuerpos de hijos de los vecinos que habían sido muertos en el Ejército o en la
Policía pero que uno decía: “Bueno, pues un caso aislado” uno de pronto en esos
años no entendía ¿no?

Allí fue

pues como cuando uno empieza desde esa edad, pues como a vivir en un mar de violencia,
y era las noticias que pasaban por ahí más adelante. Tu prendías la radio y las
noticias decían: “que han hecho un masacre, que habían matado a 10, que habían matado al
papá, a los

hijos". O sea, ¡era una cosa tremenda! A veces le tocaba a uno acostarse más temprano, que no podía salir.

Y eso ha

sido pues como... como a lo largo de mis años o de mi vida siempre uno a estado como metió, como con ese temor, con ese pánico, o sea, no habido como una tranquilidad de uno vivir sabroso. O sea, tú sales: "A no vé, vete para la casa porque la cosa no está buena" ¿sí? Y poco a poco se ha ido incrementando más. En ese tiempo uno siempre escuchaba, por decir en ese tiempo: "se metió la guerrilla" pero fue esa vez ¿sí? Pero ya luego tú mirabas que se metían a... a ----- - Cauca, que se metían a ----- . O sea, eso era una... una... o sea, ¡eso era el pan de todos los días! Me acuerdo

que en ese tiempo pasaban los noticieros y eso era ¡una película! ¿sí?

Después de

esa época ya se, se marcó: empezaron hablar de los narcotraficantes, escuchaba uno hablar de... de Pablo Escobar, hablaban de un Gonzáles Gacha. O sea, ¡era una cosa enloquecedora! Hablaban de unas bombas que colocaba Pablo Escobar. Después se escuché hablar de una guerra entre carteles, que era el cartel de Cali y de Medellín. Que uno no podía ir a Cali y estar cerca a Drogas la Rebaja porque en cualquier instante sonaba la bomba, ¡mate a quien eso no pasa nada!

También se

escuchaba mucho que... que el Ejército mataba la gente también. O sea, la gente le tenía miedo, que no era muy... o sea, había que hacer lo que dijera el Ejército porque lo que le decían a uno era que: "ellos tenían la libertad de matar a quien fuera" ¡y pues usted sabe! Lo mismo la Policía, eh... lo mismo la guerrilla. En ese tiempo, por decir algunos... unos años más tarde, también ya se va aparecer una guerrilla que se llamaba la FARC [INC: Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia].

ENT: ¿En

qué año fue eso?

TEST:

Estamos hablando de 1987, ¿sí? Y en ese tiempo pues... mi mamá era muy cuidadosa porque lo que decían era que: "Que esos grupos se llevaban los muchachos, que muchacho que fuera desobediente, que no hiciera caso, así que... que tuviera... que tuviera haciendo cosas malas, lo reclutaban", sí.

Y ha sido

pues... eso ha sido como una... fue como una constante. En esa época yo me acuerdo que uno ya se iba al colegio, y en el colegio hace esto... Y eso los noticias, los grafitis en las paredes decía, o era "M-19", después apareció una noticia que era FARC- EP, EPL [INC: Ejército Popular de Liberación], el Ejército de Liberación Nacional que era el ELN. Incluso... eh, por diferentes cosas uno escuchaba decir que... que las personas... "ellos eran pues como la autoridad en la zona".

ENT: ¿Los

grupos armados eran la autoridad en la zona?

TEST: Sí.

La presencia [INTERRUP]

ENT: ¿Eso

en qué... - perdón- eso en qué comunidades fue, en LUGAR1?

TEST: Sí,

en LUGAR1 en lo que era la zona rurales, en especial donde mi padraastro

tenía ju parcela, era el setor de -----; es juna vereda, allá la que

ejercía la autoridad era... era la guerrilla la que controlaba, la que castigaba

al que... al que cometía una falta o daba el orden eran ellos; si había que

arreglar un camino, o que las cosas tenían que marchar bien porque no... no había

pues presencia de [INTERRUP]

ENT: ¿La

guerrilla de las FARC?

TETS: [CONT]

de Policía o Ejército no. Sólo una zona... era una zona que se podía decir era

absoluto dominio de [INTERRUP]

ENT: ¿De

las FARC?

TEST: De

las FARC. Entonces, pues uno con ese mieu, porque uno miraba esa gente armada:

uno veía mujeres, veía hombres, veía jóvenes, y uno pues si ¡Dios mío! ¿será

que me van a reclutar?, ¿no? Entonces

toda la vida uno ha luchao como con ese... con ese monstruo que siempre te está

rodeando, donde tú no puedes opinar

mucho, no puedes decir nada, porque si hablas entonces no sabes con quién estás

hablando. Pero siempre tus padres te decían: “Mire y quédese callao”, “váyase

temprano para la casa”, “para ya no vaya ir”. Sí, eso ha sido... eso ha sido pues

como... como el pan de cada día en esta zona.

ENT: Y... en

ese entonces Usted me habla más o menos de 1987.

TETS: Sí.

ENT: ¿Se

presentaron situaciones de reclutamiento, de desapariciones, que Usted haya

tenido conocimiento?

TEST:

Pues... o sea uno directamente no pero sí. A mí personalmente no me reclutaron,

sí habían insinuaciones pues que... “que uno tenía que unirse a la causa”, pero

era de una manera muy decente, eh o sea que era... al menos con mi caso yo pienso

que, que no sé si en los otros casos fue lo mismo. Pero si se escuchaba, por

decir que... “a veces llevaban personas y los desaparecían” pero uno como se

dice, como... como la cosa estaba tan dura nadie podía ir a meter las narices.

ENT:

Cuando Usted me habla de -----me hace remitir a un caso tal vez de ¿un señor que le decían “CONOCIDO1” tal vez? ¿De pronto lo recuerda?

TEST: Sí,

pero es reciente. O sea el... es reciente, el caso... había un señor -es que ya no me acuerdo mucho- pero a él sí lo... sí lo desaparecieron y no... nunca aparecieron. Al señor que Usted dice, CONOCIDO1, sí escuché decir que lo habían desaparecido y ni siquiera han encontrado su cuerpo.

ENT: ¿En

qué año fue eso? ¿Más o menos que recuerde?

TEST: No

tengo mucha memoria pero sí te puedo estar hablando de unos... de unos ¿qué te digo? unos 10 años. No sé, no te tengo un aproximao, no te tengo muy claro, pero sí, sí escuché el caso que lo estuvieron buscando y no lo habían encontrao.

ENT: ¿Y se

sabe más o menos o hay sospecha de qué grupo haya realizado esta acción?

TEST: Pues

en la zona se mueve mucha... o sea, porque es que los grupos son muy fracturados, ¿sí? O sea, uno... por ejemplo aquí te dicen las FARC pero hay mucha gente que aprovecha el nombre de las FARC para hacer de la... de las suyas. O sea, uno decirte a ciencia cierta “Fue...”, es duro, porque la verdad uno no sabe. Uno sí sabe que fue un grupo o fue el grupo; pero... pero sí, bajo esa ley ha desaparecido mucha gente.

Ya, años

más tarde eh... estamos hablando de... del año...2000... 2000, ¿sí? Era un ----- del 2000, ahí sí ya fue difícil porque a la zona habían llegao unos señores que je hacían llamar Autodefensas Unidas de... de Colombia. En las paredes y las partes decía: “Bloque Farallones”, ¿sí? De eso ya me tocó la más dura, porque yo me movía entre -----... -----, LUGAR1 y la -----; o sea, uno habitaba un poquito acá. Y pues estábamos normal, uno venía por decir a visitar a la mamá acá a LUGAR1, y ya uno se encontraba que habían 4 o 5 retenes de ese grupo; y si tú ibas por decir en una chiva, cargada de pasajeros, eh, la bienvenida al retén era: “Grandísimos hijueputas, yo sé que ahí vienen 5 guerrilleros, hoy mismo se mueren aquí, partida de hijueputas, les vamos a cortar la cabeza”, desaseguraban sus armas y las atitudes no eran pues las mejores. Te pedían la cédula, te miraban, te preguntaban “¿que si has visto la guerrilla?”. O sea te intimidaban de... ¡de la peor manera! y pues, si tú no sabías hablar o como se dice vulgarmente “te atortolabas”, ahí te mataban.

ENT: Se

llegaron a presentar casos... bueno, ahí me esta... esos retenes ¿Esos retenes dónde los hacían?

TEST: Esos

retenes se hacían en el ----- - es llamao... o sea, ahí le dicen ----- -, los jacían en un sitio más abajito que je llamaba la ----- -que actualmente hay un trapiche-, en ocasiones lo hacían en un sitio que je llama ----- - que es el desvío que le dicen -----para -----y La ----- -, y también lo hacían en La ----- . Incluso tú pasabas a -----Valle y también en la ----- te podían hacer el retén. Y pasabas a ----- - Cauca cuando ya iniciabas a salir para... para la zona pues de... de la ----- y -----, es la ruta que coge pa -----, te podías encontrar con un retén saliendo de -----o te podías encontrar con un retén en -----, entonces. O sea tú caías... salías de uno y caías a otro, salías de ese caías a otros, y... y la actitud era cada vez peor, ¿sí? O sea tú no sabías si salías o no salías. Y para completar después de eso ya fueron cambiando, y ya te decían: “que si llevabas - en ese tiempo-, que si llevabas más de 30... de 25 o 30 mil pesos de remesa, era porque le ibas a dar de comer a la guerrilla”. Entonces si llevabas más de esa plata, es posible que te echaran al río -----, o sea te mataban, o sea. Entonces era difícil uno salir pues hasta comprar la... el mercao, ¿no?, porque, o sea, para ti salir era, era muy difícil. En ocasiones tocaba... pues no sé, pasar necesidades porque uno... era muy duro

pues, uno sacrificar la vida por... porque de pronto esos señores estaban de mal genio y... y pues tú sabes, ya perderías la vida.

¡Era

triste! Y no contentos con eso, pues en ese tiempo teníamos casita en La ----- y para un... 23 de ----- del 2000 estábamos, pues diría yo refugiaos allá porque, no se puede negar que esa zona era... esa zona era dominada por la guerrilla de las FARC. Normalmente podían haber 500, 800, 200 o 1000 o 2000 hombres - por esa zona - de la FARC.

Ese día ya

mandaron una orden los paramilitares, porque la guerrilla ya se había ido. ¡Es una cosa muy tremenda! Que los grupos, todos, dicen que van a defender el pueblo y apenas están apretaos dejan el pueblo solo. Ese día ya la orden fue “que teníamos 2 horas para desocupar la zona”, “que la persona que a las 2 horas no hubiera desocupao la zona pagaba con su vida”, y pues eso fue, ¡fue increíble! Porque uno no sabía qué hacer. Yo me acuerdo que... que uno se paralizó y la orden era en serio y subieron personas pues de la zona: “mi gente tienen que salir porque el que se quede lo matan”. Y pues ahí nos sacaron desplazaos cuando ese día hubo que salir, pues amontonaos en lo que hubiera, dejando todo, porque era: O te vas o ensayas a ver si es verdad que te matan. Me acuerdo tanto que, cuando llegamos a ----- - Cauca venía una chiva, veníamos ahí colgaos porque eso eran niños, ancianos, mujeres, hombres, yo creo que Dios es grande y ese carro tenía una capacidad inmensa. Y pasar de ----- - Cauca fue muy duro.

ENT: ¿Por

qué dice que fue duro don [Datos personales: 00:16:52]?

... ..

ENT: Siii,

también quiero recalcarle que en cualquier momento que Usted quiera que paremos con el audio, también se puede realizar. Si quiere tomarse 5 minutos también se puede hacer. Si quiere tomarse un tiempo y después retomamos también se puede hacer.

... ..

TEST: O

sea ¡es muy duro! porque tú dejar tirado...

Las

personas que te amenazan, te amedrantan... Y tú no sabes qué hacer. O sea ¡es enloquecedor! O sea tú vienes pero no sabes para dónde vas...

... ..

Y ver que

uno quiere hacer las cosas bien pero siempre los civiles somos los que pagamos, a cambio de nada. No le hacemos nada a nadie, pero pues too mundo nos utiliza. ¡Si tú quieres trabajar es malo!... y era muy triste mirar cómo andaba un helicóptero azul, volando los aires de este Municipio, “que era el que le traía las armas” - decían ellos - y la comida” a los paramilitares; y nadie decía nada... ¿sí? O sea, habían mujeres que las violaban, ¡se escuchaba mucha cosa! Cuando veníamos, ¡la requisa fue muy brava! ¡Yo creo que Dios estuvo con nosotros ese día! ¡pero fue horrible!

Y ojalá

las personas que hicieron eso, pues que Dios les pague o Dios los perdone, pero ¡es algo horrible! O

sea, yo creo que ya han habido muchos retenes en ese tiempo de las AUC, uno se había salvao pero ese fue peor. Sí, porque tu vienes, tú vas sin rumbo, no sabes dónde vas a llegar, qué vas a ver, ¿sí? Pero bueno, gracias a Dios llegamos y salimos, nos ordenaron que “que nos estuviéramos en un sitio”, así fue pero no constante con eso las Autodefensas también iban al sitio donde estábamos.

ENT: ¿Qué

sitio fue ordenado para que estuvieran allí?

TEST: En

ese tiempo se llamaba -----, eran las instalaciones y... ¡Y era horrible! porque allá llegaban la gente de las Autodefensas a mirar: “que lo que pasaba era que hai también habían guerrilleros infiltrados y que había que iles a sacar”.

Y... y lo

difícil de todo era que el ----- donde estábamos habían por ahí, no sé - en línea recta - 800 metros a la

estación de Policía del Municipio de LUGAR1. Pero, ¡son preguntas que no tienen respuesta, hasta hoy!, ¿no? Y uno... - pues como ingnorante o campesino -

uno dice, bueno dicen: “que la policía está para resguardar el orden”. Y a mí siempre me da vuelta en la cabeza de... de... ¿de LUGAR1 al UNIDAD MILITAR DEL EJERCITO1 en un helicótero cuánto tiempo hay?

¿O a la estación de Policía de ----- cuántos minutos hay? Sí tú te montas hoy en una moto de LUGAR1 al UNIDAD MILITAR DEL EJERCITO1, en una motico de bajo cilindraje que te echés... 40 minutos diría yo o 50. Y es donde uno se da cuenta de que uno está solo, más que solo, ¿sí?

¡En

la época de desplazamiento fue terrible!

Me acuerdo tanto que... entre anécdotas más llevadera eso es una... un contagio de algo que vulgarmente le llaman carranchín, eso le daba carranchín a los bebés, a lo adultos, a los ancianos, ¡eso era una cosa horrible! O sea, el asinamiento.

ENT: ¿Allí

en los hogares que ustedes estaban?

TEST: Sí.

Eh... a veces venía una gente de la ORG... la ORGANIZACIÓN SOCIAL1, traían un poco de arroz, un arroz que se venía hasta de mala calidad ¡como si nosotros fuéramos cerdos! O sea, te sacan de tu zona y te dan de comer lo que otro quiera, o sea

¡Eso fue fatal!

Eh... no

contentos con eso, nos hicieron trampa como se dice. La misma ORGANIZACIÓN SOCIAL1 se llamaba... había de la Cruz Roja, habían otras instituciones, incluso internacionales, se prestaron que hacer unas... unas garantías, que la gente podía regresar. Equivocadamente regresamos, ¿sí? Pero siempre al amparo de la zozobra, de las AUC del Bloque Farallones, porque anteriormente cuando estaba la guerrilla de las FARC molestaban, hacían sus cosas, su enredos que ellos han sostenido, pero al menos eran personas que... que con el pueblo no hacían unas cosas dásas. O sea, ellos tenían su grupo por decir, y tú estabas en una vereda, ellos acampaban en un sitio; si... si de pronto necesitaban un racimo de plátanos, je lo compraban al campesino; si necesitaban una vaca, “vea, háganos el favor y nos vende una vaca, si usted puede”, ¡le pagaban su vaca y todo! O sea, nadie... o sea ellos vivían pero ellos en lo déellos y el campesino en lo déellos, pero no había perjuicio, como se dice de... de, ¡pues de llegar a una intimidación tan bárbara!

Luego se

hace, entre comillas, “Un falso regreso”.

ENT: ¿En

qué año fue el regreso?

TEST: Eso

fue en el 2001, ¿sí? No me acuerdo el mes, ¡ni quisiera recordarlo! Y regresamos, pero entonces ya la gente, de la gente que estábamos en La -----, -----, como se dice legalmente ¡ya quedamos pintaos con las AUC! Ya nosotros: “éramos los más verraquitos”; o sea, entre comillas, ellos

interpretaban “que nosotros lo habíamos desafiado, y “que allá era pues una cuna de guerrilleros”.

Entonces,

estábamos, “me acuerdo tanto en un abril”, un lunes - creo que era 23 de -----, ‘sí? No, no era 23

de -----, era 9 de -----.

ENT: ¿Del

mismo 2001?

TEST: Del

mismo 2001.

Eh... me

acuerdo que... que pues uno llega en una situación, uno llega y encuentra “too acabao” como se dice, y me acuerdo a que estaba llenando unas... unas chuspas para... para hacer un semillero de café, cuando, habíamos so varias personas, entonces... alguien dijo: “Ve, mirá, allá viene el Ejército”. Venían unas personas armadas por el lado pues que... ubicándonos bien en La -----, vendrían de los lados de -----. Sí, como de un sitio que je llama -----. Pero pues je nos hizo raro porque nosotros decir: ¡Huy, el Ejército por acá!, cuando nunca se había visto. Entonces pues como hemos estado con el asedio de los paramilitares, entonces lo que estábamos ahí éramos como unas 4 o 5 personas, entonces dijo alguien: “No, pues ya a nosotros nos vieron, quedemos aquí porque nos vamos y de pronto la cosa es peor, y como estamos esta zona es retirada, aquí estamos es a... a las manos de Dios”. Me acuerdo querían más o menos las 11 y media de la mañana, cuando, ¡a pues! Como estábamos ahí, ¡no pues vamos almorzar de una vez! ¿verdad? Nos pusimos... sacamos nosotros el almuerzo y nos pusimos a almorzar ahí; cuando de un momento a otro ya llegaron esas personas, pero otra vez: ¡ah!, “coloquen las manos arriba, ¡hijueputas guerrilleros dónde tienen las jarmas?” pues uno: “¿pues cómo así que armas?”, “Que sí, que ustedes son guerrilleros”, ¡huy! ¿guerrilleros?, miren lo que estamos haciendo, si fuéramos guerrilleros ¡imagínese!”. Me acuerdo tanto que... que uno me catalogó de guerrillero y le dije: “Usted cree que si yo fuera guerrillero, y yo lo estuviera viendo a Usted, ¿Usted cree qué yo hubiera hecho?”. Porque uno, la verdad es que a uno la situación ¡lo enloquece! ¿Sí? El señor me miró, no muy buen agrado y me dice: “¿Qué estás haciendo?” y le dije: “estoy almorzando”. Y... irónicamente me dice el señor: “¿y no te quedó almuerzo?”, le digo: “No”. “¿No tenés aunque panela que me des?”, ¿sí? Le digo: “Noo, llego tarde - le dije-”, ¿sí? Me miró con una mirada de, de desprecio. Otros llegaban, desaseguraban su fusil: “Que mi comando ¿a quién es que hay que matar? ¿Que cuál es?, que dígame”.

Sí, o sea

¡eso era un caos total!

Ahí

estuvieron más o menos una media hora, nos dijeron que: “ No nos podíamos mover de allí, que si salíamos de ahí nos mataban” ¡jumm! Pues ya dije, pues, ¡aquí

sí ya la de Dios! ¿No? Porque ya hoy no, metido en una cantidad de gente creo, la verdá lo que mis ojos vieron, pasan de más de 500 personas armadas, uniformes raros, pero sí llevan un brazalete que decía AUC, ¿sí?

Ya después

dijo uno: “que no, que el era el comandante, que él era el encargado de esa unidad, que lo que pasaba era que allá había mucha guerrilla y que a todos los iban a matar” ¿sí? “¿que si yo había visto la guerrilla?”. Le dije: “¡claro!

Como le voy a negar que no la he visto si, si antes de ustedes llegar esto... por acá había guerrilla”, ¿sí? El señor me miraba pues como... ¡como gallina mirando maíz! Pero pues... ¡fue tremendo! Porque la actitud, la expresión de ellos no... no era la mejor.

Me

acuerdo que empezaron a hacer una comida ellos, no sé si venían con mucha hambre; pero de un momento a otro, el señor que se hacía llamar RANGO1 era, dice “que nos vamos”. Um, yo dije: “ya esa gente se va gracias a Dios”. Entonces yo seguí en mi labor de llenar mis chuspas. Cuando estaba yo sabroso ahí, haciendo fuerza mentalmente que esa gente se fuera, cuando me dice un señor: “que vea, que el señor que esta allá, que vaya”. “¿Yo?” “Que sí”. Ese señor pues me aborda, a una distancia de 30 centímetros y me dice que vaya y se asegura su fusil y sigue tras de mí. Cuando me dice “que no, que el problema es que le ayude a llevar una maleta que había un señor cargao”. Yo le dije “¿maleta?”, “Que sí”, “o que si me iba a resistir”, ¿sí? Pues ya me tocó recoger mi... mi morral donde cargaba el almuerzo, el fraco del almuerzo y echarme esa maleta al hombro. Me acuerdo que era por hai las 12 y media del día, y me dijeron: “Váyase con él”, era un paisita. Entre tanta maldad hay personas medio allí diría yo, me dijo: “que si me portaba bien me iba bien, que si me portaba mal, no respondía”.

Y ahí empezó pues como, una

tortura. De donde yo estaba normalmente me echaba 30 minutos caminando. Ese día me eché más o menos unas 2 horas y media con esa maleta en la espalda, porque uno avanzaba 5 metros y tenía que pararse y sentarse... pero tampoco podía bajar la maleta.

Cuando, de tantas, pues había

que caminar, pero la esperanza mía era que por onde íbamos tenía que pasar por onde yo vivía. Allá, de pronto cuando lleguen allá, de pronto la gente de allá está... está reunía, y entonces de pronto yo me pueda llegar y quedarme pues en mi rancho. Ya llegamos allí, cuando llegamos allí eso era un cementerio: ahí no había nadie, no se veía ni caballo, ni gallina ni perro. Me acuerdo tanto, que había un señor que le decíamos Don CONOCIDO2. Yo llegué entre los primeros que llegaron allí, y el señor cuando me ve hizo... desarrolló un caminao tan rápido... creo que le dio mucho susto. El señor se metió a su casa, y me acuerdo que el hombre después salió, se puso como a mover un café que estaba secando, y me acuerdo que esa gente uniformada se fue y hasta la casa dá se le metió. No sé

en realidad qué le dijeron, pero lo que sí le puedo decir es que un teléfono que le habían dao los organismos de seguridad, pa que llamara, ese teléfono se lo quitaron y las palabras que le dijeron fue: “que esos teléfonos eran para llamar a la guerrilla”.

Seguimos, subimos una loma para

salir de La ----- . Yo creo que hasta allí me habían preguntáo ¡unas mil veces!: “¿que si yo ha visto la guerrilla?”, ¿sí? Ya subiendo habían estao - porque no se lo puedo negar, esa zona sí fue habitada por guerrilla haciendo sus, sus fechorías, pero era la guerrilla en lo déellos y nosotros en lo de nosotros, o sea, nada que ver con ellos, o sea las personas que andaban allá estaban en su cuento, como se dice- . Ese día no había guerrilla, y estábamos subiendo y yo ya cansao ya ahí – a lo último las piernas le tiemblan a uno – y vuelve y me pregunta el señor RANGO1 “que si yo he visto la guerrilla” y le dije:

“¡Claro! mire, ahí por donde va ese señor ahí se va a encontrar un pantalón que habían dejao esos grupos”. Entonces, le dije: “Mire si sube por allí usted va a mirar unas terracitas donde ellos habían acampao”, porque era: ¡o le digo la verdad o me muero! ¿sí? El señor desasegura su arma y me dice: “¿o es que vos también sos guerrillero?”, y le dije: “si yo fuera guerrillero imagínese ya que le hubiera dicho”. Entonces, le contesta otro señor que se hacía llamar un “PARAMILITAR1”, no sé: “Ese negro te salió jodío” – porque tenía acento caribeño-. Y seguimos, seguimos saliendo de allá y la pregunta era: “¿vos has visto la guerrilla? ¿vos has visto la guerrilla? ¿vos has visto la guerrilla?”. O sea fue una... a eso yo lo llamo “una tortura psicológica” que vos decís: “Pero, pero bueno si esta gente anda armada, se han metido hasta acá ellos deben conocer quiénes son y quiénes no son, si es que esa es la misión de ellos”. Pero, me acuerdo tanto que en ese, en esa caminata se llegaron más o menos... creo yo que eran las 5 de la tarde, íbamos por una carretera camino a la explanación, cera a onde ahora han hecho una Zona de concentración. Me acuerdo que en ese tiempo había una empresa que se llamaba ORGANIZACIÓN RPIVADA1, algo así; ellos cortaban madera de pino y de eucalipto y subían unos planchones a bajar el eucalipto y el pino ya cosechaos, y pues, había un sol radiante ese día, y cuando yo ya miraba si venían los carros, a ver si venían pues compañeros de la zona o vecinos, ya uno como que, la sangre no le circulaba en el cuerpo; yo miraba todo y eran por ahí las 5 y yo todo lo veía oscuro, ¿sí? Ya no sentía el cuerpo. Eso es como, como algo raro, y entr’ellos vi que subieron con un carro de los que cosechan ¡muy lleno de esas personas armadas! Eso iban maletines, de todo, eso era ¡una cosa atroz! Era difícil. Ya empezó la noche, 6, 6 y pedazo de la tarde, y si con el sol caliente yo no veía ya a esa hoira era como que, como que la luz de los ojos se me agotó, y era: “¿Tú has visto la guerrilla? ¿Tú has visto la guerrilla? ¿Tú has visto la guerrilla?” ¿sí? ¡Ah!, ya a lo último ya ellos caminaban por decir, 20 metros, se paraban. A veces se quedaban 10 minutos ahí, un tiempo. Ah y yo me habían colocao a llevar la maleta y un caballo que yo lo llevaba de cabestro –a

ese caballo le habían colocao unas 10 maletas encima, unos 10 maletines, y ese caballo tenía ya como unos 30 años, ese caballo ya iba como cansao – hasta que yo no sé, tomé como valor y le dije a ese señor: “pues que no, que ese caballo estaba ya cansao, que qué hacíamos, que ese caballo ya no quería andar más.” Hasta yo con una maleta a las espaldas y jalando un caballo que no quiere avanzar, imagínese. Vuelve y juega se me paran 2 señores al lao y me dicen: “Tumbá esa maricada de ahí”; y pues yo me puse a bajar esas cosas y eso caían munición, o sea, ¡muchal!, porque casi todo era munición. Y le bajé esas maletas a ese caballo y me dice: “si en 1 minuto te vuelvo a ver te mato, pero ¡andáte pero ya de aquí!”. Entoes, por un lado sentí alivio pero por otro mucha tristeza. Eh, arranqué con el caballo pero eso era como si fuera jalando una piedra, pero lo difícil es que el señor me dice. “te llevas tu mulo de aquí”
[INTERRUP]

ENT: ¿El caballo era suyo o era de ellos?

TEST: Era de un vecino. ¿Se acuerda de un señor que se llamaba CONOCIDO3, era? Un anciano. Él ya murió.

ENT: Ajá.

Y a Usted le hacen, o sea ¡A

Usted cometen esa violencia, a Usted solo o también a otro grupo de personas? ¿Junto con Usted habían más personas de la comunidad?

TEST: Pues en ese entonces yo pensé que era el único, entonces, porque yo no veía más a nadie, de los conocíos míos no, toda esa gente era... esa gente era como de la Costa Atlántica. Esa gente no era de por acá, los de ese grupo.

Entonces ya, como pude pues, jalé el caballo. Yo le daba hasta juguete a ese animalito para, para quitarme rápido de allí, y la sorpresa que me llevé fue que caminé más o menos 1 hora – 1 hora 20 minutos, y en todo ese tramo me encontré gente armada. La verdá es que uno es hombre, y uno se cree pues con valor pero, eso lo achantan a uno. Uno siente el frío de la muerte muy cerca, ¿sí?

Cuando regresé, la señora que yo vivía me estaba llorando. Eh, eso me hicieron como una bienvenida cuando llegué. Y ahí me di cuenta que habían, que se habían llevao a un muchacho que se llama CONOCIDO4, a CONOCIDO5, a un indiecito que le cuidaba una finca a un señor CONOCIDO6, que lo habían llevao también. Y como a 2 más, que los habían metido hasta el [INAD: 00:41:53] con unas maletas; pero pues llegaron, como a las 2 horas llegó uno, y qué le digo, y así paulatinamente fueron llegando. Me acuerdo que el último que llegó fue el indiecito, el que le cuidaba la finca al señor CONOCIDO6 más arriba. Y listo, eso quedó allí.

No sé. La verdá de ahí para acá

lo que fue en el transcurso de esa noche como que se le borra la cabeza a uno porque uno queda, no sé si loco, sorprendió, con muchas preguntas sin

respuesta. Y listo, estábamos allí. Eso fue un lunes, ya pasó el día martes, no me acuerdo qué hice ese día porque ya uno queda como... bueno: ¿será que sigo? ¿Será que me voy de acá? ¿será que vuelven? ¿y ahora qué?, ¿sí?

Y para completar uno se queda

con la zozobra porque esa eran las Autodefensas, pero también en la zona había presencia de guerrilla. Entonces uno pensaba: “Esa gente me vieron con una maleta de las Autodefensas allí, y ahora si regresa la guerrilla ¿qué será de tu vida?”

Listo, así transcurrió y ya fue

martes, ahí pasó al día miércoles ¿sí?, de ese abril. Y ya el miércoles, como a las 11 del día, cuando nos dicen... o sea, alguien escuchaba la radio y “hay una masacre en El -----”. Entonces de donde nosotros estábamos por allí había mucha gente que tenía su... que iba a

trabajar al ---- al ----- – como dicen. Y ya al uno enterarse de las noticias, eso era ¡una barbaridad! Habían masacrado ¡cualquier persona, cantidad de personas! Lo que contaba la gente era pues... lo que contaron los noticieros eso se quedó cortico, eso no fue la verdad, ¿sí? Y en ese entonces nos reunimos pues las personas que nos habían recogido ese día, y la verdad llorábamos porque nos salvamos de morir. Nosotros tuvimos suerte, pero los otros...

ENT: ¿Es es la masacre del

2001?

TEST: Sí.

Yo hoy digo: “Yo soy

sobreviviente de la masacre del -----”. Me duele mucho... [llanto] Y es muy duro para uno pero... ¡eso es lo que hay! Eso es lo que nos ha brindao pues nuestro país. Y ante eso uno casi no puede hacer nada porque son cosas que uno no, que uno no... O sea, las preguntas que uno se hace, quisiera tener la respuesta pero creo que no. Son cosas que uno no se las desea a nadie, que a nadie le pase, ¿sí? Y por eso digo, yo personalmente, uno vive con miedo, uno vive en zozobra constante porque lo que uno escucha, por ejemplo en la actualidad, hablan de líderes sociales asesinados, ¿sí? Son personas que uno distingue, que de pronto uno ha tratao, Usted apenas mira que los mataron, y uno se pregunta: “¿Qué quién los mató?” ¿sí? Muchos compañeros, o sea, es como volver a... al 87, donde tú escuchabas que mataron pero tú decías: “Ah, eso de pronto es lejos” ¡pero hoy ya es aquí!, y vos decís, vos te levantás y decís: “Gracias a Dios porque hoy estoy vivo”. Por ejemplo tú me preguntás ¿Cómo estás? Y yo “Bien, porque estoy vivo”. O sea, cada día que yo vivo para mí es un triunfo. Porque lo que veo es que, así tú no hagas nada estás expuesto.

También después de eso, hace

unos 13 años también, ya se había mermao la vaina de los paramilitares, a un marido de una hermana también... sufrió

esa violencia. Al señor... él vivía en ----- – Cauca, y apenas me llamó mi

hermana: “Ve hermanito, mirá que mataron a mi marido”, “¿al marido?”, y yo como que “¿cómo así?, pues ya arrancamos para allá a ver”. Y sí, al señor lo había matao la Policía. Ese señor pasaba por ahí ganándose el diíta de trabajo, pero lo mataron y, y dijeron que él era guerrillero, Y en ese lema, de asesinarlo vilmente, no tuvo defensa, no tuvo derecho ni a la defensa. Ni siquiera un arresto “porque era guerrillero” sino que simplemente lo mataron. Cuando fuimos al sitio onde lo habían matao ¡habían hasta dientes del señor! Porque le pegaron unos tiros en la boca, tirao en el piso. Me acuerdo tanto que eso fue al lado del cementerio de ----- – Cauca.

Eh, pasaron esos hechos, y al

año siguiente hace... este ----- hicieron unos 12 años, mataron a un hermano también. A él lo mataron en La ----- . Él llamaba CONOCIDO7, también se ganaba su diíta por ahí trabajando. Ese día, ¡también el Ejército! lo persiguió, lo asesinó, y él andaba con otro muchacho – indiecito él – y el Ejército fue pasao como muerto en combate: Mi hermano fue “alias RANGO2” y con el compañero que él andaba “alias RANGO3”, ¿sí? Entonces, en ese entonces se hablaba que RANGO3 era un comandante de la guerrilla, no sé si viva o muera, pero. Entonces uno se pregunta hoy...

Y no le he contao otra

anécdota. Sucede que después de que se van los paramilitares, estábamos en La -----, sobreviviendo a los de la masacre del -----, todo eso, y en unos tiempitos no mucho tiempo, llegan una gente disfrazadas de la guerrilla de las FARC, entonces ¡llegan! y se instalan ahí en la zona donde estábamos, y ya viendo lo que a uno le había pasao, se hizo una reunión y se les dijo que no se les quería ver allí, ¿sí? Esa gente nos trataron: “que nosotros éramos unos sapos”, ¿sí? “Que nosotros le sapiábamos al Ejército y que ellos eran un ejército y podían acampar en cualquier parte”.

O sea que, uno se hace tantas

preguntas, porque a vos te atacan las Autodefensas, te ataca la FARC, en mi caso la Policía me asesina un cuñado, el Ejército me asesina un hermano, entonces uno dice: “¿Aquí, aquí quién es quién?” ¿sí? Y eso es lo difícil de uno vivir aquí en esta zona, porque uno ve un grupo pero uno no sabe qué grupo sea. ¿Decir que uno vive en paz? ¡No! Uno vive... yo personalmente... uno no vive tranquilo; porque es una zozobra, tú no sabes si te van a ir a asesinar porque eres el hermano de tu hermano, porque trabajas en tal cosa, o sea ¡tú no sabes! Y eso es lo que uno se está viendo, que actualmente se está volviendo a repetir en la zona. O sea, yo personalmente... o sea –como le decía -, yo personalmente no vivo tranquilo. Porque no veo garantías de parte del Gobierno, del Estao o –entre comillas – “las fuerzas del orden”, ¿sí?

Porque uno como campesino pues

sí, no; uno es el que paga los impuestos, el campesino pone los muertos, y es el que vive más mal – como se dice-. Entonces no, no... es difícil pues, o imposible decir que vive en paz o tranquilo. Eso sí, eso sí lo digo y se lo

digo a quien sea.

Pero sí, yo personalmente sufrí

lo que fue esa violencia. En ese entonces tenía hijas. Me acuerdo tanto que una de ellas me decía: “Papá ahí vienen los mataores, escóndase que lo van matar”, ella tenía unos 3 o 4 añitos. Y ella vía a alguien armao y a ella le daba miedo. En ocasiones se ponía a llorar. Me acuerdo un día que le dijo a un policía: “A mí no me vaya a matar mi papá, no me lo vaya a matar”, ¿sí? Cuando uno ve el impacto que causa un conflicto a los menores, a todo mundo. Y son heridas que... ..

ENT: ¿Sí?

TEST: O sea, yo no veo, como te

decía anteriormente, no veo pues... garantías de nada.

Y ojalá, a como están las cosas

no, no se llegue a, no se llegue a... a repetir un episodio que tuvo... En ese entonces yo estaba en el colegio, que había un grupo que se llamaba la Unión Patriótica, y en ese entonces yo me acuerdo que estaba la Unión Patriótica y otro grupo que se desmovilizó que se hacía llamar el M-19 [INC: Movimiento 19 de Abril]. Y estaba muy muchacho... Ese grupo se desmovilizó en un sitio que se llama -----por aquí en el Cauca, no sé si eso es en ----- o -----, no sé. Había un señor... esos señores eran del M-19, y los de la Unión Patriótica a esa gente la fueron matando ¡gradualmente!, ¿sí? Eso caía... eso cayeron justos por pecadores. De esa gente, en el caso del M-19 me acuerdo que había un Candidato - Carlos Pizarro León Gómez -, era el máximo comandante o representante de ese grupo y simplemente resultó asesinado, lo asesinaron. También mataron mucha gente dirigente de un grupo de la Unión Patriótica que uno ve que eso es lo que se está repitiendo hoy, ¿sí? Y hacían masacres de campesinos, o sea eso era ¡una cosa tremenda! Y siempre es una cosa que uno escucha la justifican con el narcotráfico o la guerrilla, pero la pregunta que me hago es... Donde nosotros vivíamos no había coca y nosotros no éramos guerrilleros, y ¿uno por qué tiene que pagar eso? Es la pregunta que yo hoy me hago.

¿El impacto que produce? Yo

creo que eso no tiene reparación. Eso simplemente quien lo vive sabe qué es. Sí, eso no...

ENT: Sí. Yo quiero preguntarle.

Bueno, Usted me habla que esos impactos no tienen reparación, Sí. En Usted se presentaron esas afectaciones, por ejemplo físicas, o afectaciones psicológicas, ¿Cómo se manifestaron en su cuerpo –digamos-, todo esto, toda esa violencia que Usted sufrió?

TEST: Es... ¿Cómo te digo? La

tranquilidad tú la pierdes, tú pierdes hasta la alegría... ¿Sí? Porque tú vivir esas situaciones, o sea, es como que tú estás vivo pero la única puerta que ves es la del cementerio, o el sitio donde te vayan a enterrar porque, a muchas

personas las mataban y... el caso de mi hermano – que lo mató el Ejército – si de pronto – y te lo cuento con tal verdad – yo sé que ¡a él lo asesinan en La -----, sube una camioneta y lo recoge, pero cuando llegan, van pasando por ----- – Cauca; no sé por qué la camioneta para, y un vecino alcanza a ver a los difuntos y dice, y dice: “¡Ese es CONOCIDO7!, ¿y a él qué le pasó?”

Automáticamente el señor se traslada a donde un familiar e inmediatamente le da aviso. Él sale corriendo y pues, ante una noticia de esas, sea quien sea vos te metes a ver: “Y éste es mi hermano, mi hermano” y a lo que la persona se pone a llorar, entonces los vecinos la rodea y ahí sí paran el carro, porque ¡si no hace eso! a mi hermano y al otro señor quedan como NN... ¿sí? Entonces ¡esto es una cosa tan degradante!, que si a vos te matan ni siquiera ¡tu familia! es posible que te pueda enterrar entre comillas “dignamente”. Entonces,

¿Cómo se afecta tu cuerpo? De ese tamaño. O sea es algo... yo pienso que eso es una especie de tormento, locura; o sea, no creas, es, es muy duro. Y como le dije anteriormente sólo quien lo vive de pronto lo puede contar. O sea, yo pienso que la gente se queda corta al hacer eventos. De pronto, hacéle un homenaje a... a muchos dolores que se han sufrido... muchos colombianos... ¿sí?

ENT: ¿Y cuál fue precisamente esos factores que le permitieron salir adelante, a pesar de todas esas circunstancias que Usted acaba de comentar?

TEST: En ese, en ese tiempo tenía hijas, estaban pequeñas. Yo pensé que tenía que salirme de allá porque eso era lo que había en esa zona. No había, no había una luz al horizonte, en ese sector; y creo que aún no la hay. Porque aún soy testigo de cosas que pasan ahí en esa zona, y entonces en esta zona, en esta zona no te puedo... no te puedo garantizar ¿cómo te sobrepones a eso?: tienes que hacer de tripas corazón... tienes que luchar con tu dolor, echártelo al hombro y seguir porque, como se dice, la vida sigue. Y... y tienes que ¡disfrutar cada instante al máximo! porque no sabes si va a haber otro, ¿sí? Pero es muy difícil. O sea, psicológicamente uno queda, queda en cero. O sea queda, como se dice callejeramente “muy paniquiao”.

O sea, yo personalmente, hoy yo miro - no sé si sean soldados o policías - y para mí eso se me hace tormentoso. La verdad eso me producen ¡mucha desconfianza! Pero no me da seguridad. O sea yo ver gente armada en grupo para mí no... Es una lotería para mí. Porque lo que se ha demostrado es que no son personas de fiar, de confiar.

ENT: ¿De pronto algo más que quiera comentar a La ORGANIZACIÓN PÚBLICA1? ¿O esa era todo lo que nos quería dar su valioso testimonio don [Datos personales: 01:25:24] que nos quería comentar? ¿O de pronto algo que se le quede o quiera comentar?

TEST: Pues a _grosso..., pues como haciendo un resumen,

yo sé que se quedan cosas, pero La ORGANIZACIÓN PÚBLICA1 se... creo que se está haciendo un

primer ejercicio, pero deben ¡ahondar mucho más! O sea, yo pienso que está bueno... que no haya una repetición, pero lo que uno ve en el presente lo deja a uno con muchas dudas.

Los territorios están muy

amenazados, ¿sí? Y en esto sí quiero ser enfático: las amenazas de los territorios - no por defender a nadie -, las amenazas a los territorios “¡no son! de los que siembran unas matas de coca para dar de comer a sus hijos”. Eso lo que sí deja ver es detrás de todo esto y detrás de la supuesta guerrilla, y del supuesto narcotráfico, ¡es la justificación de una realidad oscura de este país!, que la gente no quiere sacar a la luz, ¿sí?

Donde... sin herramientas tú

tienes que trabajar. Por ejemplo, sería bueno que La ORGANIZACIÓN PÚBLICA1 se apoderara de

la Educación, que tuviera ¡un carácter

decisorio! Pero por más esfuerzos que ellos hagan lo que uno ve es de una amenaza ¡muy dura! hacia la realidad del país. O sea, hoy tenemos mucho desempleo, tenemos, - mire, mire, yo se lo digo señorita-, hoy para darle estudio a un hijo es muy difícil -es imposible- si usted no tiene dinero. La cantidad de impuestos que cobran, eso es una cosa que a Usted le da miedo. Y el que diga algo, simplemente usted escucha las noticias: “que falleció” o “que lo asesinaron”. Entonces ¡yo personalmente!, yo sí los insto a que -se está haciendo un gran esfuerzo- pero hay que seguir perseverando más.

O sea, yo pienso que tiene que

haber soluciones, ¿sí? Que uno de verdad diga: “Bueno, pasó un conflicto, hubieron muchas víctimas”, ¡pero que uno vea el resultado!, ¿sí? Pero actualmente uno vive mal y no sabe si mañana va a vivir peor. Pero uno con el sueño vive mejor, pero se da muy duro.

¿Garantías? No las veo.

La felicito por hacer lo que

está haciendo, y uno se queda hasta pensando, pero hay que seguir... Yo pienso que este trabajo -Ustedes como ORGANIZACIÓN PÚBLICA1- apenas está iniciando para que puedan

llegar a las realidades, y que la verdad ¡de estos conflictos en Colombia algún día se sepa!

ENT: Bueno don [Datos

personales: 01:05:39] gracias, por su testimonio. Y pues recalcar que realmente esto que Usted nos acaba de comentar ¡es muy importante!, ya que se está en la construcción de una verdad de las realidades que se vivieron en la historia del conflicto armado en Colombia. Entonces, ¡agradecerle mucho!

TEST: Bueno, y por aquí a la

orden.

De todas maneras muchos éxitos.

Y mi abrazo para todas esas

personas valientes que se atreven a desafiar unas realidades tan crueles en este país.

¡Muchas gracias!